



# Le chenil

Cahier pédagogique

 LES ÉDITIONS  
L'INTERLIGNE



# Le chenil

roman

## **Auteur : Patrice Martin Robitaille**

Patrice Martin Robitaille est né à Québec, mais il a grandi dans le nord de l'Ontario.

Il détient un doctorat de l'Université Laval en phonologie.

Il a principalement publié des articles et des comptes-rendus.

## **Bibliographie**

*The Hippopotamus in the Rain*, publié en juin 2005.



# L'information générale

**Le genre du livre :** récit pour les jeunes de 10 à 13 ans

**Le niveau de lecture :** fin du primaire et intermédiaire.

Le vocabulaire est assez riche. Il est important de lancer un défi aux élèves et de leur faire « deviner » le sens des termes en contexte pour ne pas les décourager.

**Le résumé du livre :** Été 1942, dans le village ontarien d'Española. Après la mort des membres de sa famille dans un accident de voiture, Simon, un enfant trisomique est laissé aux « bons soins » de son oncle et de sa tante, propriétaire d'un chenil. Sous l'emprise de l'alcool, ces deux êtres violents et paresseux font de Simon leur esclave. Julia, leur fille, s'attache peu à peu à son cousin et le protège du mieux qu'elle peut.

Un prisonnier allemand, officier-médecin, qui aperçoit parfois le jeune garçon à travers les barbelés du camp, lui manifeste un peu d'amitié. Ses gestes silencieux assurent un lien d'humanité dans le quotidien misérable et sans issue de Simon.

Patrice Robitaille nous offre une histoire poignante avec, pour toile de fond, une facette méconnue de la guerre 1939-1945 : celle des camps de prisonniers allemands en territoire canadien. À travers le destin tragique de Simon, l'auteur donne une leçon d'espoir et de persévérance pour les plus faibles et les opprimés.

**Les thèmes traités :** la différence (handicap), l'amitié, la violence,



# L'analyse du texte

## 1. Le lieu et le temps

L'histoire se déroule en 1942 et en 1943, à Espanola, un village du nord de l'Ontario. C'est la guerre en Europe et un camp – le Camp 21 - est érigé aux limites du village pour accueillir des prisonniers allemands.

## 2. Les personnages principaux

Simon	10 ans, enfant trisomique, devenu orphelin et pris en charge par son oncle et sa tante sur leur ferme où il devient leur souffre-douleur.
Julia	13 ans, fille de Louise et Gilbert, cousine de Simon. Elle cherche à s'évader par le rêve et l'isolement de sa triste situation familiale. Sa cruauté du début envers Simon se transforme en protection.

## 3. Les personnages secondaires

Gilbert	Oncle de Simon propriétaire d'un chenil. Alcoolique, paresseux et profiteur ; on apprendra à la fin du récit qu'il est responsable de la mort des parents de Simon.
Louise	Femme de Gilbert, amatrice de whisky, lâche et fainéante.
Walter Krüger	Prisonnier allemand au Camp 21. Médecin dans le civil, il cherche par des gestes simples à gagner la confiance et l'amitié de Simon. Il lui sauvera la vie.
Soldat Lacombe	Soldat de l'armée canadienne qui attend son envoi en Europe. Ivrogne et cruel, il encourage Gilbert à battre ses chiens et à s'acharner sur Simon.
Caporal Ranger	Soldat venu chercher le soldat Lacombe



André et Jacinthe Parents de Simon. Fermiers travailleurs et généreux  
Qui forment une famille unie et aimante. Pour eux Simon est un  
humain qui mérite soin, attention, amour... comme tout enfanté

#### 4. D'autres personnages

Quincaillier Homme de compassion, il déclarera les abus subits par Simon aux  
mains de son oncle et de sa tante.

Antoine et Marie Le couple qui a acheté la ferme des parents de Simon et qui le  
prendront chez eux ainsi que Julia après l'arrestation de Louise et  
Gilbert.

#### 5. Le récit

La situation initiale : Bien qu'affligé du syndrome de Down, Simon Dubreuil  
est heureux avec sa famille, des fermiers vaillants et  
généreux qui habitent le village d'Española dans le  
Nord ontarien.

L'élément perturbateur : Un accident de voiture prend la vie de la famille Dubreuil.  
Simon qui était demeuré à la ferme devient orphelin et  
est confié aux soins de son oncle Gilbert, de sa  
tante Louise.

Les péripéties : Julia, la cousine de Simon, le provoque, mais à mesure  
qu'elle voit ses parents se servir de lui et le traiter  
comme un esclave, elle cherche à le protéger. L'arrivée  
du soldat Lacombe pousse l'oncle et la tante à devenir  
de plus en plus cruels envers leur neveu : ils confisquent  
sa chambre pour la louer, cessent de le nourrir,  
alourdissent encore ses tâches.

Simon s'attache aux chiens, eux aussi maltraités. Ils les  
dressent et s'en fait des amis. Walter, l'officier allemand  
observe Simon quand celui-ci vient à la clôture du  
camp. Un jour, il lui offre un sifflet en guise d'amitié.  
Julia aussi cherche à soulager la vie de Simon et lui  
apporte de la nourriture en cachette.

Le point culminant : Lors d'une beuverie avec le caporal Ranger qui doit  
amener le soldat Lacombe au camp de l'armée, les  
adultes, ivres, s'en prennent à Simon quand ils découvrent  
le sifflet donné par l'Allemand. Une poursuite s'en suit.



Simon est rattrapé par Lacombe. Lui et Simon tombent du fenil. Lacombe se tue et Simon est gravement blessé.

Le dénouement :

L'officier allemand, spécialiste en médecine interne, sauve la vie du garçon. La police fait enquête et découvre non seulement le drame qui vient d'avoir lieu, mais aussi la responsabilité de Gilbert dans la mort des parents de Simon : il conduisait en état d'ébriété.

Julia et Simon sont adoptés par le couple qui a acheté la terre de ses parents.

# Activités pour la salle de classe

*Les activités qui suivent ne sont pas séquentielles. Il s'agit de suggestions que vous pouvez adapter aux besoins de vos élèves. Elles encouragent la recherche, la discussion et l'imagination. Elles peuvent être amorcées en groupe classe ou en équipes et se poursuivre en équipes ou individuellement. Elles peuvent – si vous le jugez pertinent – prendre aussi la forme finale de saynètes, d'improvisations et de textes d'opinion, ou créatifs inspirés du livre.*

## Fixons le décor...

*Recherches de préparation au contexte de l'œuvre.*

### 1. Espanola

Sur une carte de l'Ontario, faire situer le village Espanola par les élèves. D'où cette ville tient-elle son nom selon eux ? Recueillir les hypothèses émises et comparer avec les faits suivants : *au 18<sup>e</sup> siècle, une espagnole aurait épousé un membre des Premières Nations et aurait enseigné l'espagnol à ses enfants. Des « voyageurs » passant par là auraient nommé ce village l'Espagnol, nom que les colons anglais auraient ensuite anglicisé en Espanola.*

Quel est le nom de la rivière qui passe à cet endroit ? *Rivière Espagnole / Spanish River.*

Quand fut fondée cette petite ville et de quoi vivait-elle ? *Au début du XX<sup>e</sup> siècle. Espanola vivait d'un moulin de pulpe et papier. En 1930, à cause de la Grande Dépression économique, le moulin ferma ses portes et la ville devint une ville fantôme. C'est pourquoi, comme on le mentionne dans le roman, l'ouverture d'un camp de prisonniers a tant d'importance pour les gens du village qui y voit une source de revenus.*

### 2. Camps de prisonniers de guerre au Canada

Expliquer aux élèves ce qu'étaient les camps de prisonniers de guerre du Canada de 1940 à 1945. Comme l'indique le roman, celui d'Espanola (près de Sudbury, en Ontario) recevait des prisonniers allemands. Il avait été ouvert en juillet 1940 et il fut fermé le 30 novembre 1943 et les prisonniers envoyés ailleurs au Canada.

Consulter le site de Radio-Canada et prendre connaissance d'émissions d'archives sur le sujet.  
[http://archives.radio-canada.ca/guerres\\_conflits/prisonniers\\_guerre/dossiers/1553/](http://archives.radio-canada.ca/guerres_conflits/prisonniers_guerre/dossiers/1553/)

Pour la liste des camps, consulter le site :

<http://assoc.pagesproorange.fr/bastas/pga/camps-canadiens/site-hist-quebec.htm>



Texte tiré du site de Radio-Canada: Après la capitulation de la France, le 22 juin 1940, Hitler lance une offensive aérienne sans précédent contre l'Angleterre. Face à cette menace d'invasion, Churchill demande au gouvernement canadien d'accueillir les soldats et les officiers allemands capturés par l'armée britannique lors de combats.

Ces prisonniers constituent une menace pour l'Angleterre puisqu'ils peuvent intercepter des informations secrètes et les transmettre aux forces de l'Axe. Les autorités anglaises estiment qu'en envoyant ces détenus de l'autre côté de l'Atlantique, ils ne risquent pas de réussir à retourner combattre en Allemagne même s'ils parviennent à s'évader des camps.

En juin 1940, un premier contingent de 3000 prisonniers de guerre allemands débarquent sur le sol canadien. Arrivés au port de Halifax, ils sont conduits en grand secret par train dans des camps isolés dans le nord de l'Ontario et à Kananaskis dans les Rocheuses, un des premiers camps ouverts au pays.

Au départ, ces camps sont aménagés pour recevoir des Canadiens d'origine italienne, allemande puis japonaise considérés comme de potentiels ennemis puisque leurs pays sont des allies d'Hitler. Par la suite, de nouveaux camps sont uniquement destinés aux prisonniers de guerre allemands.

### 3. Syndrome de Down

Pour bien faire comprendre le personnage de Simon, présenter aux élèves des photos de jeunes trisomiques. Le syndrome de Down, aussi appelé trisomie 21, est une maladie chromosomique congénitale provoquée par la présence d'un chromosome surnuméraire pour la 21e paire. Ses signes cliniques sont très nets : on observe un retard cognitif, associé à des modifications morphologiques particulières.

Pour d'autres informations, consulter :

[http://fr.wikipedia.org/wiki/Syndrome\\_de\\_Down](http://fr.wikipedia.org/wiki/Syndrome_de_Down)



# Discutons-en...

*Pistes de discussions sur les principaux thèmes de l'œuvre après sa lecture*

## Les thèmes de l'œuvre

### La différence

On découvre dans ce roman, le malaise causé chez la plupart des gens par « la différence ». Différence de Simon causée par le syndrome de Down ; différence de Julia éprise de liberté ; différence des prisonniers allemands, etc. Chez certains, la différence attire la pitié, chez d'autres la compassion, mais il arrive qu'elle déclenche la méfiance, l'injustice, la discrimination, et même la cruauté.

Demander aux élèves s'ils ont eu à faire face (eux ou un de leurs proches) à une situation difficile basée sur la différence ? Comment ont-ils réagi ? Auraient-ils pu réagir autrement ? Selon eux, de quoi les gens ont-ils peur face à la différence ?

### L'amitié

Après quelques tentatives de cruauté envers son cousin, Julia se rend compte qu'elle a été inutilement méchante avec lui et cherche à le protéger et même à conquérir son amitié. Elle comprend qu'ils sont tous deux victimes de la violence de ses parents et elle cherche par ses attentions à soulager sa misère. L'officier allemand prodigue aussi une amitié silencieuse à Julia et surtout à Simon, amitié qui sera décisive au moment crucial.

Comment ces trois personnages manifestent-ils leur amitié les uns envers les autres ?

### La violence

Le récit met en scène plusieurs aspects de la violence : la violence physique, et la violence psychologique ; la violence des adultes envers les enfants ; la violence des enfants entre eux ; la violence des adultes entre eux ; la violence faite aux animaux ; la violence inhérente à la guerre et au camp de prisonniers qui s'impose dans un village isolé et apparemment paisible de l'Ontario.

Faire trouver aux élèves des exemples de chacune de ces violences. Connaissent-ils d'autres sortes de violence ? Quelle est la pire des violences subies par un personnage du roman ? Faire justifier sa réponse.



# Imaginons !

*À partir de l'histoire, poursuivre l'œuvre de l'auteur*

1. Les élèves choisissent chacun et chacune l'un des personnages d'adultes du roman. En tenant compte du comportement de ce personnage au cours du roman, ils lui inventent une enfance.

Comment étaient ses parents ?

Comment fut-il traité ?

Est-il allé à l'école longtemps ?

Quelles étaient ses conditions de vie ?

Pourquoi est-il devenu celui (ou celle) que l'on voit dans le roman ?

2. Faites imaginer une série de conversations entre deux personnages du roman.

**Par exemples :** les parents de Simon au moment de partir, avant l'accident ; Louise et Gilbert, le soir de l'arrivée de Simon ; Gilbert et Ranger au moment d'être amenés par les policiers ; Walter et Julia au chevet de Simon ; le quincaillier et Antoine, un mois après l'adoption des enfants ; une conversation entre Julia et Simon, un an après leur adoption par Antoine, etc.

3. Écrire un épilogue sur la vie de Walter Krüger après la guerre. Il est retourné à Hambourg mais cette ville a été complètement détruite par les Forces Alliées. Que fait-il, retrouve-t-il sa famille ? *10 ans après la fin de la guerre, il prend une grande décision et décide d'en faire part à ses amis du Canada, Julia et Simon.*



# Le chenil

Cahier d'exercices pour l'élève

 LES ÉDITIONS  
L'INTERLIGNE



# 1. D'un coup d'œil

*Montre que tu as compris l'histoire dans son ensemble*

1. Quel autre titre aurait pu être donné à ce roman ? Justifie ta réponse
2. Qui raconte l'histoire ?
3. Où et quand se déroule l'histoire ?
4. Quels sont les grands thèmes touchés dans ce roman ? Justifie ta réponse à l'aide du texte.
5. Quels sont, selon toi, les personnages les plus importants ? Pourquoi ?
6. Retracer les grandes étapes de l'histoire :
  - a. La situation initiale
  - b. L'élément perturbateur
  - c. Les péripéties
  - d. Le point culminant
  - e. Le dénouement
7. Simon est un enfant trisomique. Fais de lui une description physique.

Comment cette maladie génétique se manifeste-t-elle dans la vie quotidienne du garçon ? En te basant sur les informations que donne l'auteur, explique ce que Simon peut faire et ne pas faire comme les autres enfants de son âge.

8. Le récit débute en 1942. Quels étaient au tournant des années 1940 les moyens de communication et les médias accessibles dans un village du Nord de l'Ontario ?



9. Imagine que tu vis au début des années 1940. Rédige, pour l'un des médias de l'époque, le texte qui annonce un ou plusieurs des événements suivants:

- a. L'arrivée des prisonniers allemands au camp
- b. L'accident mortel des Dubreuil
- c. La mort de Lacombe
- d. L'arrestation de Gilbert et de Louise

10. Dans ce roman, quelle importance ont les chiens pour Simon?

## 2. Pas à pas

*Montre que tu as saisi les détails de l'histoire*

Choisis la réponse la plus juste

### Chapitre 1

Comment les gens du village d'Espanola nomment-ils les prisonniers du camp 21 ?

- a. Les anciens combattants
- b. Les ennemis
- c. Les PDG

### Chapitre 2

Quelle raison, le directeur donne pour refuser d'inscrire Simon à son école ?

- a. Il va être malheureux
- b. Il n'est pas assez intelligent
- c. Il n'est pas assez propre

### Chapitre 3

Quelle odeur prédomine dans la maison de l'oncle Gilbert ?

- a. L'odeur des chiens
- b. L'odeur de l'urine de Simon
- c. L'odeur du houblon et du whisky

### Chapitre 4

Qu'est-ce qui réveille Simon au milieu de la nuit ?

- a. Un cauchemar
- b. Un bruit étrange
- c. Une visite de Julia

### Chapitre 5

Comment Simon réagit-il quand Louise l'insulte ?

- a. Il se fâche
- b. Il lui sourit en disant : « Chugentimoé »
- c. Il refusait de travailler



## Chapitre 6

Pourquoi Simon n'a-t-il plus de chagrin quand il pense à sa vie ?

- a. Il a maintenant une amie
- b. Il s'est endurci pour exister
- c. Il a oublié ses parents et sa vie avec eux

## Chapitre 7

Qu'est-ce qui déchaîne la tempête ce soir-là à table ?

- a. Gilbert a trop bu
- b. Gilbert a faim
- c. Simon renverse le bidon de lait

## Chapitre 8

Pourquoi les chiens sont-ils craintifs ?

- a. L'orage approche
- b. Gilbert les a battus
- c. Julia les a attachés

## Chapitre 9

Dans quoi Gilbert avait-il englouti toutes ses économies ?

- a. Dans l'achat d'alcool
- b. Dans l'achat d'une auto
- c. Dans la construction du chenil

## Chapitre 10

Qu'est-ce qui effraie Simon quand il va à la pêche ?

- a. La méchanceté de Julia
- b. Les vers de terre
- c. L'intensité du regard de Julia

## Chapitre 11

Qu'est-ce que Julia découvre quand elle va à la pêche ?

- a. Que Simon est un idiot
- b. Que Simon a besoin de sa protection
- c. Que Simon est un expert pêcheur

## Chapitre 12

Qu'est-ce que Louise ordonne à Gilbert d'aller dire à Simon ?

- a. Qu'il y a un visiteur
- b. Que le souper est prêt
- c. Qu'il perd sa chambre

## Chapitre 13

Que souhaite secrètement Simon en courant vers la rivière ?

- a. Que les chiens mordent Gilbert
- b. Que la maison de Gilbert et de Louise prenne feu
- c. Que le soldat Lacombe reparte vite

## Chapitre 14

Où l'oncle Gilbert envoie-t-il Simon ?

- a. À la quincaillerie du village
- b. Au chenil consoler Noirod
- c. À la pêche avec Julia

## Chapitre 15

Qu'est-ce que Julia veut que Simon admire ?

- a. Ses pas de ballerine
- b. Ses cheveux dans le vent
- c. Sa robe

## Chapitre 16

Que répond le fonctionnaire du bureau de l'assistance sociale au vieux marchand venu lui parler de Simon ?

- a. Qu'un idiot ça toujours l'air mal soigné
- b. Qu'il ne peut rien faire
- c. Que Gilbert le traite très bien

## Chapitre 17

Dans quel but Julia et Simon se rendent-ils au camp 21 ?

- a. Ils voulaient s'éloigner le plus longtemps possible de la ferme de Gilbert
- b. Ils cherchaient à vendre les chiens aux gardiens du camp
- c. Ils voulaient voir les Allemands de près



## Chapitre 18

Simon ne se sépare jamais ...

- a. de son chien Noiro
- b. du sifflet de l'Allemand
- c. des sucres d'orge donnés par le marchand

## Chapitre 19

Grâce à quoi Walter reconnaît-il Simon quand ce dernier le visite seul?

- a. Grâce à son nouveau manteau
- b. Grâce à son sourire
- c. Grâce à son sifflet

## Chapitre 20

Pourquoi les 4 ivrognes accusent-ils Simon de les avoir trahis ?

- a. Parce qu'il a parlé au quincaillier
- b. Parce qu'il a accepté le cadeau d'un Allemand
- c. Parce qu'il n'est pas assez dur avec les chiens

## Chapitre 21

Qu'est ce qui a permis à Simon d'avoir la vie sauve ?

- a. L'intervention chirurgicale faite par Walter
- b. L'amitié de Julia
- c. La plainte portée par le quincaillier

### 3. Mot à mot

#### *Apprivoise les mots*

#### 1. Un défi : trouve la définition des mots en italique par le contexte de la phrase.

- L'enclos était surveillé par *des miradors* munis de mitraillettes.
- Énurétique*, Simon se réveillait régulièrement trempé d'urine.
- (Julia) nommait les insectes à la surface de l'eau, pointait du doigt les libellules et les *gyrins*.
- Lacombe (...) dont les doigts étaient *ambrés* par la nicotine
- (Simon) s'efforçait de lire (...) mais les mots *s'emberlificotaient* dans sa bouche et l'histoire se transformait en un *charabia*.

#### 2. Trouve dans le roman des mots ou des expressions qu'utilise l'auteur pour désigner :

- Les prisonniers allemands  
Boches, Fritz, PDG, garçons fiers et musclés, soldats étrangers.
- Les personnages qui boivent trop
- Les chiens
- Simon
- Le sifflet

#### 3. Trouve un ou des synonymes des mots suivants :

- un ver de terre :
- rire :
- un mythomane :
- un soldat :
- une colère :

#### 4. Trouve un ou des antonymes pour les mots en italique :

- Simon avait le visage *émacié* :
- Ils visitaient le camp avec *assiduité* :

- 
- c. L'eau *stagnante*:
  - d. Le chenil *boueux*:
  - e. Simon manifestait une humeur *joyeuse*:

**5. Change le préfixe ou le suffixe des mots en italique ou mets-en un pour former de nouveaux mots :**

Ex. : *Jeanne aime veiller.*: *éveiller, surveiller, réveiller.*

- a. Simon aime *s'immerger* dans la rivière :
- b. Simon aime *se confier* à ses chiens :
- c. André ne faisait que *se retourner* dans son lit :
- d. Julia avait décidé de *porter* une jolie robe :
- e. Simon était *transformé*:

## 4. D'une idée à l'autre

*Apprivoise les façons de dire*

### 1. Transforme ces phrases passives en phrases actives.

*Ex. : Les fruits sont cueillis par les enfants (passive). Les enfants cueillent les fruits (active).*

- a. Les insectes étaient nommés par Julia.
- b. Les chiens avaient été caressés par Simon.
- c. La moto est conduit par Lacombe.
- d. Le pain avait été lancé sur la table par Louise.
- e. Le sifflet a été donné à Simon par l'Allemand.

### 2. Invente une figure de style ou une image pour dire que :

*Ex : la lune est brillante et pleine : la lune brille comme un ballon d'or.*

*Plusieurs possibilités existent pour les réponses. Encouragez la créativité des élèves.*

- a. Julia saute sur la route :
- b. Louise voulait oublier la grosse dispute de la veille ;
- c. Le sommeil l'emporta brusquement ;
- d. Elle vit un garçon qui avait maigri rapidement :
- e. Son humeur joyeuse influençait l'attitude des autres :

## 5. Et toi, qu'en penses-tu ?

*Exprime ton opinion*

### 1. Expliquer

En quelques paragraphes, commente cette réflexion finale de l'auteur :

*« Le bon souvenir que Simon conserva de son ami Walter Krüger allait rester pour lui inoubliable, comme toutes ces amitiés silencieuses, nées sous les armes, quand le cœur des hommes se permet d'être, malgré tout, au rendez-vous de l'humanité. »*

Qu'a voulu dire l'auteur ? De quelles amitiés silencieuses parle-t-il ? Qu'entend-il par les mots « au rendez-vous de l'humanité » ?

### 2. Juger

Peut-on comparer la vie de Simon chez Gilbert et Louise à celle de Walter au camp 21 ? Justifie ta réponse.

Simon et Julia vivent au même endroit. Leurs vies sont-elles aussi misérables l'une que l'autre ? Quels aspects se ressemblent ? Quels aspects diffèrent ?

Notre société est-elle plus ou moins violente que celle décrite dans le roman ? En quoi l'est-elle davantage ? Ou moins ?

### 3. Réagir

Écris un courriel ou une lettre à l'auteur du roman *Le Chenil* pour lui faire part de ce que son roman t'a appris et apporté.



# Le chenil

Corrigé

 LES ÉDITIONS  
L'INTERLIGNE

# 1. D'un coup d'œil

*Montre que tu as compris l'histoire dans son ensemble*

1. Quel autre titre aurait pu être donné à ce roman ? Justifie ta réponse

*Plusieurs réponses sont possibles.*

2. Qui raconte l'histoire ?

*Narrateur omniscient qui peut faire part aux lecteurs des pensées des personnages et de leur passé.*

3. Où et quand se déroule l'histoire ?

*À Espanola, dans le Nord de l'Ontario en 1942 et 1943*

4. Quels sont les grands thèmes touchés dans ce roman ? Justifie ta réponse à l'aide du texte.

*Voir cahier pédagogique*

5. Quels sont, selon toi, les personnages les plus importants ? Pourquoi ?

*Voir cahier pédagogique*

6. Retracer les grandes étapes de l'histoire :

*Voir cahier pédagogique*

- a. La situation initiale
- b. L'élément perturbateur
- c. Les péripéties
- d. Le point culminant
- e. Le dénouement

7. Simon est un enfant trisomique. Fais de lui une description physique.

*Yeux bridés, grosse tête, petitesse des bras et des jambes. (voir p. 18)*

Comment cette maladie génétique se manifeste-t-elle dans la vie quotidienne du garçon ? En te basant sur les informations que donne l'auteur, explique ce que Simon peut faire et ne pas faire comme les autres enfants de son âge.

*Voir chapitre 2. Simon prononce mal, se perd dans son monde intérieur, ne comprend pas toujours tout ce qui se passe autour de lui. Il peut travailler sur la ferme, s'occuper des chiens, aller à la pêche, rendre divers services. Mais il ne peut pas lire et écrire vraiment. Il ressent vivement les émotions, mais il a de la difficulté à les expliquer.*



8. Le récit débute en 1942. Quels étaient au tournant des années 1940 les moyens de communication et les médias accessibles dans un village du Nord de l'Ontario ?

*Radio et le journal. Le téléphone, mais c'était rare dans les villages.*

9. Imagine que tu vis au début des années 1940. Rédige, pour l'un des médias de l'époque, le texte qui annonce un ou plusieurs des événements suivants :

- a. L'arrivée des prisonniers allemands au camp
- b. L'accident mortel des Dubreuil
- c. La mort de Lacombe
- d. L'arrestation de Gilbert et de Louise

10. Dans ce roman, quelle importance ont les chiens pour Simon ?

*L'auteur traite du sujet aux pages 37, 44 et 74. En plus de symboliser sa propre situation, les chiens sont au début du roman sa seule source de tendresse... et leur moulée, sa nourriture. Il partage donc presque tout avec eux. Il en fait ses confidents.*

## 2. Pas à pas

*Montre que tu as saisi les détails de l'histoire*

Choisis la réponse la plus juste

### Chapitre 1

Comment les gens du village d'Espanola nomment-ils les prisonniers du camp 21 ?

- a. Les anciens combattants
- b. Les ennemis
- c. **Les PDG**

### Chapitre 2

Quelle raison, le directeur donne pour refuser d'inscrire Simon à son école ?

- a. **Il va être malheureux**
- b. Il n'est pas assez intelligent
- c. Il n'est pas assez propre

### Chapitre 3

Quelle odeur prédomine dans la maison de l'oncle Gilbert ?

- a. L'odeur des chiens
- b. L'odeur de l'urine de Simon
- c. **L'odeur du houblon et du whisky**

### Chapitre 4

Qu'est-ce qui réveille Simon au milieu de la nuit ?

- a. **Un cauchemar**
- b. Un bruit étrange
- c. Une visite de Julia

### Chapitre 5

Comment Simon réagit-il quand Louise l'insulte ?

- a. Il se fâche
- b. **Il lui sourit en disant : « Chugentimoé »**
- c. Il refusait de travailler

## Chapitre 6

Pourquoi Simon n'a-t-il plus de chagrin quand il pense à sa vie ?

- a. Il a maintenant une amie
- b. **Il s'est endurci pour exister**
- c. Il a oublié ses parents et sa vie avec eux

## Chapitre 7

Qu'est-ce qui déchaîne la tempête ce soir-là à table ?

- a. Gilbert a trop bu
- b. Gilbert a faim
- c. **Simon renverse le lait**

## Chapitre 8

Pourquoi les chiens sont-ils craintifs ?

- a. **L'orage approche**
- b. Gilbert les a battus
- c. Julia les a attachés

## Chapitre 9

Dans quoi Gilbert avait-il englouti toutes ses économies ?

- a. Dans l'achat d'alcool
- b. **Dans l'achat d'une auto**
- c. Dans la construction du chenil

## Chapitre 10

Qu'est-ce qui effraie Simon quand il va à la pêche ?

- a. La méchanceté de Julia
- b. Les vers de terre
- c. **L'intensité du regard de Julia**

## Chapitre 11

Qu'est-ce que Julia découvre quand elle va à la pêche ?

- a. Que Simon est un idiot
- b. **Que Simon a besoin de sa protection**
- c. Que Simon est un expert pêcheur

## Chapitre 12

Qu'est-ce que Louise ordonne à Gilbert d'aller dire à Simon ?

- a. Qu'il y a un visiteur
- b. Que le souper est prêt
- c. **Qu'il perd sa chambre**

## Chapitre 13

Que souhaite secrètement Simon en courant vers la rivière ?

- a. **Que les chiens mordent Gilbert**
- b. Que la maison de Gilbert et de Louise prenne feu
- c. Que le soldat Lacombe reparte vite

## Chapitre 14

Où l'oncle Gilbert envoie-t-il Simon ?

- a. **À la quincaillerie du village**
- b. Au chenil consoler Noiro
- c. À la pêche avec Julia

## Chapitre 15

Qu'est-ce que Julia veut que Simon admire ?

- a. Ses pas de ballerine
- b. Ses cheveux dans le vent
- c. **Sa robe**

## Chapitre 16

Que répond le fonctionnaire du bureau de l'assistance sociale au vieux marchand venu lui parler de Simon ?

- a. **Qu'un idiot ça toujours l'air mal soigné**
- b. Qu'il ne peut rien faire
- c. Que Gilbert le traite très bien

## Chapitre 17

Dans quel but Julia et Simon se rendent-ils au camp 21 ?

- a. Ils voulaient s'éloigner le plus longtemps possible de la ferme de Gilbert
- b. Ils cherchaient à vendre les chiens aux gardiens du camp
- c. **Ils voulaient voir les Allemands de près**



## Chapitre 18

Simon ne se sépare jamais ...

- a. de son chien Noiro
- b. du sifflet de l'Allemand**
- c. des sucres d'orge donnés par le marchand

## Chapitre 19

Grâce à quoi Walter reconnaît-il Simon quand ce dernier le visite seul ?

- a. Grâce à son nouveau manteau
- b. Grâce à son sourire
- c. Grâce à son sifflet**

## Chapitre 20

Pourquoi les 4 ivrognes accusent-ils Simon de les avoir trahis ?

- a. Parce qu'il a parlé au quincaillier
- b. Parce qu'il a accepté le cadeau d'un Allemand**
- c. Parce qu'il n'est pas assez dur avec les chiens

## Chapitre 21

Qu'est ce qui a permis à Simon d'avoir la vie sauve ?

- a. L'intervention chirurgicale faite par Walter**
- b. L'amitié de Julia
- c. La plainte portée par le quincaillier

### 3. Mot à mot

#### *Apprivoise les mots*

#### 1. Un défi : trouve la définition des mots en italique par le contexte de la phrase.

a. L'enclos était surveillé par *des miradors* munis de mitraillettes.

*Mirador*: Construction surélevée servant de poste de surveillance dans un camp de prisonniers.

b. *Énurétique*, Simon se réveillait régulièrement trempé d'urine.

*Énurétique*: personne atteinte d'énurésie c'est-à-dire qu'elle émet de l'urine sans en être consciente.

c. (Julia) nommait les insectes à la surface de l'eau, pointait du doigt les libellules et les *gyrins*.

*Gyrin*: insecte aquatique

d. Lacombe (...) dont les doigts étaient *ambrés* par la nicotine

*ambré*: de la couleur de l'ambre, brun jaune

e. (Simon) s'efforçait de lire (...) mais les mots *s'emberlificotaient* dans sa bouche et l'histoire se transformait en un *charabia*.

*S'emberlificoter*: s'empêtrer, s'embrouiller

*Charabia*: langage incompréhensible

#### 2. Trouve dans le roman des mots ou des expressions qu'utilise l'auteur pour désigner :

a. Les prisonniers allemands

*Boches, Fritz, PDG, garçons fiers et musclés, soldats étrangers.*

b. Les personnages qui boivent trop

*pocharde, ivrogne, buveur, ivre mort, noyée dans son whisky, boire comme un trou, soûlographie*

c. Les chiens

*clébards, clebs, sales bêtes, pauvres bêtes,*

d. Simon

*idiot, mioche, petit, fainéant, neveu, cousin, petit cochon, mongolien, gamin aux yeux bridés, monstre, le pas bon, le moins que rien*

e. Le sifflet

*pipeau, amulette, cadeau de l'Allemand*

### 3. Trouve un ou des synonymes des mots suivants :

a. un ver de terre : *lombric*

b. rire : *rigoler, sourire, s'amuser*

c. un mythomane : *menteur, fabulateur*

d. un soldat : *caporal, grenadier, hussard, combattant*

e. une colère : *esclandre, furie, rage*

### 4. Trouve un ou des antonymes pour les mots en italique :

a. Simon avait le visage *émacié* : *joufflu, bouffi, gras*

b. Ils visitaient le camp avec *assiduité* : *irrégulièrement, avec négligence, avec relâchement*

c. L'eau *stagnante* : *mobile, active, mouvante*

d. Le chenil *boueux* : *propre, nettoyé*

e. Simon manifestait une humeur *joyeuse* : *triste, sombre, noire*

### 5. Change le préfixe ou le suffixe des mots en italique ou mets-en un pour former de nouveaux mots :

Ex. : *Jeanne aime veiller.* : *éveiller, surveiller, réveiller.*

a. Simon aime *s'immerger* dans la rivière : *submerger, émerger*

b. Simon aime *se confier* à ses chiens : *se méfier, défier*

c. André ne faisait que *se retourner* dans son lit : *tourner, contourner, détourner*

d. Julia avait décidé de *porter* une jolie robe : *apporter, supporter, déporter, reporter, remporter, rapporter, emporter*

e. Simon était *transformé* : *formé, reformé, déformé, informé*

## 4. D'une idée à l'autre

*Apprivoise les façons de dire*

### 1. Transforme ces phrases passives en phrases actives.

*Ex. : Les fruits sont cueillis par les enfants (passive). Les enfants cueillent les fruits (active).*

a. Les insectes étaient nommés par Julia.

*Julia nommait les insectes.*

b. Les chiens avaient été caressés par Simon.

*Simon avait caressé les chiens.*

c. La moto est conduite par Lacombe.

*Lacombe conduit la moto.*

d. Le pain avait été lancé sur la table par Louise.

*Louise avait lancé le pain sur la table.*

e. Le sifflet a été donné à Simon par l'Allemand.

*L'Allemand a donné le sifflet à Simon.*

### 2. Invente une figure de style ou une image pour dire :

*Ex: la lune est brillante et pleine: la lune brille comme un ballon d'or.*

*Plusieurs possibilités existent pour les réponses. Encouragez la créativité des élèves.*

a. Julia saute sur la route :

*Elle sautille comme une grande bique.*

b. Louise voulait oublier la grosse dispute de la veille.

*Louise voulait oublier le cyclone de la veille.*

c. Le sommeil l'emporta brusquement.

*Le sommeil le happa comme un vent violent.*

d. Elle vit un garçon qui avait maigri rapidement.

*Elle vit un garçon qui avait fondu comme de la neige en juillet*

e. Son humeur joyeuse influençait l'attitude des autres.

*Son humeur joyeuse se répandait comme un fou rire, comme une rumeur.*

## 5. Et toi, qu'en penses-tu ?

*Exprime ton opinion*

### 1. Expliquer

En quelques paragraphes, commente cette réflexion finale de l'auteur :

*« Le bon souvenir que Simon conserva de son ami Walter Krüger allait rester pour lui inoubliable, comme toutes ces amitiés silencieuses, nées sous les armes, quand le cœur des hommes se permet d'être, malgré tout, au rendez-vous de l'humanité. »*

Qu'a voulu dire l'auteur ? De quelles amitiés silencieuses parle-t-il ? Qu'entend-il par les mots « au rendez-vous de l'humanité » ?

### 2. Juger

Peut-on comparer la vie de Simon chez Gilbert et Louise à celle de Walter au camp 21 ? Justifie ta réponse.

Simon et Julia vivent au même endroit. Leurs vies sont-elles aussi misérables l'une que l'autre ? Quels aspects se ressemblent ? Quels aspects diffèrent ?

Notre société est-elle plus ou moins violente que celle décrite dans le roman ? En quoi l'est-elle davantage ? Ou moins ?

### 3. Réagir

Écris un courriel ou une lettre à l'auteur du roman *Le Chenil* pour lui faire part de ce que son roman t'a appris et apporté.